

우리말 어휘의 시간을 읽다

남매

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지

남매 라는 단어의 역사

우리가 쓰고 있는 단어

남매

완성된 이름

남매

출처: 국립국어원 우리말어휘역사사전

남매

한눈에 보는 기록

뜻

오빠와 누이 또는 누나와 남동생을 아울러 이르는 말.

요약 연대표

표기	18세기	19세기	20세기	미상	현재
남미	-	-	-	-	-
남매	-	-	-	-	-
남미	-	-	-	-	-

history.wordrow.kr wordrow

오늘의 뜻

오빠와 누이 또는 누나와 남동생을 아울러 이르는 말.

🕒 문헌의 첫 기록

18세기

📖 수록 용례

23개

📄 수록 내용

뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 8자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

☞ 우리가 알고있는 '남매'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

오빠와 누이 또는 누나와 남동생을 아울러 이르는 말.

☞ 남매의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

남매의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
남미 사전 표기 요약시기 미상 기록도 있음	—	—	—	●→	●→	●→
남매 사전 표기 요약시기 미상 기록도 있음	—	—	—	—	●→	●→
눔미 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 3종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 남미
18세기19세기20세기미상
- 남매
19세기20세기미상현재
- 눔미
20세기

남매의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘남매’의 옛말은 ‘남미’로 18세기부터 나타난다. 18세기 이후 나타난 ‘·’가 ‘ㅏ’로 변하는 현상에 따라 ‘ㅏ’가 ‘ㅑ’로 변하면서 19세기부터는 ‘남매’로도 나타난다.

표기와 소리의 특징

20세기에는 ‘남미’, ‘남매’, ‘남미’가 함께 나타나는데 19세기부터 나타난 ‘남매’로 표기가 굳어져 현재까지 이어진다. ‘남미’도 18세기 이후 ‘·’가 ‘ㅏ’로 변하는 현상에 따라 표기에서 둘이 섞여 쓰이면서 나타난 표기이다.

문헌 속의 남매

전체 용례 23개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

18세기 남미 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

남미

출처 1756 천의소감언해 4:66ㄱ

용례 01

66 문헌 용례

상즙은 몽협으로 더브러 남미 되어 듀규음모후야.

현대어 풀이

상즙은 몽협으로 더불어 남매 되어 주구음모하야.

출처 18세기 형세언 5:34 ㄱ

용례 02

66 문헌 용례

남미 수이라 므슴 해로오미 이시리오.

ㄹᄫᆞᆫ 현대어 풀이

남매 사이라 무슨 해롤움이 있으리오.

19세기 남미, 남매 용례 6개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

남미, 남매

출처 1856 징세비태록 경판32장본 21 ㄱ

용례 03

66 문헌 용례

남미 의복을 환착훈 즉 부모라도 그 진가를 분변치 못홀너라.

ㄹᄫᆞᆫ 현대어 풀이

남매가 의복을 환착한 즉 부모라도 그 진가를 분변하지 못할 것이다.

출처 1880 한불사전 264

용례 04

66 문헌 용례

남매 [男妹].

⊖ 이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1896 국한회어 곤:57

용례 05

66 문헌 용례

남매 [男妹].

⊖ 이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1897 한영사전 PART I :357

용례 06

66 문헌 용례

남매 [男妹].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1898 제국신문 12월 6일 4면

용례 07

66 문헌 용례

니외종 남미가 친남미 되는 일도 처음 보겠다고들 허더라.

현대어 풀이

내외종 남매가 친남매 되는 일도 처음 보겠다고들 하더라.

출처 1890년대 성경직해 8:93L

용례 08

66 문헌 용례

주의 거룩하신 명을 순종하기를 위하여 혼비하고 남미와 고택 서로 뵈접하여 종신토록 동정을 직히시니라.

현대어 풀이

주의 거룩하신 명을 순종하기를 위하여 혼배하고 남매와 같이 서로 대접하여 종신토록 동정을 지키시었다.

20세기 남미, 남매, 남미 용례 9개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

남미, 남매, 남미

출처 1900 신학월보 1:26ㄱ

용례 09

66 문헌 용례

이 의원들이 이 일노 년환회에 훈령을 좇차 우리 교테와 남미들을 훈계후여 이 아리 요목 몇 가지를 전후여 주니 다 결단코 시행할 일이니라.

㉮ 현대어 풀이

이 의원들이 이 일로 연환회에 훈령을 좇아 우리 교제와 남매들을 훈계하여 이 아래 조목 몇 가지를 전하여 주니 다 결단코 시행할 일이니라.

출처 1902 신학월보 2:495ㄱ

용례 10

66 문헌 용례

비방이 닐어 남매 복형데 집에서 독기비 일인 줄을 알고 그 신부를 쫓차 보니엿는 고로.

㉮ 현대어 풀이

비방이 일어 남매가 복형제 집에서 도깨비 일인 줄을 알고 그 신부를 쫓아 보낸 고로.

출처 1905 기해일기 16ㄴ

용례 11

66 문헌 용례

형관이 어린 우히 남미를 보고 요흔 말노 달내다가 혹독한 형벌을 더후디 의연이 굴치 아닌지 라 괴물이라 후고.

㉮ 현대어 풀이

형관이 어린 아이 남매를 보고 좋은 말로 달래다가 혹독한 형벌을 더하되 의연히 굴하지 아니하여 괴물이라 하고.

출처 1908 구마검 47

용례 12

66 문헌 용례

나 갓흔 식골 사롬다려 남미를 덩후시자는 것도 황송후디 무엇을 이러케 차려 주심닛가.

㉮ 현대어 풀이

나 같은 시골 사람더러 남매를 정하시자는 것도 황송한데 무엇을 이렇게 차려 주십니까.

출처 1908 빈상설 68

용례 13

66 문헌 용례

더구나 우리 동기로 말하면 다른 남미 업시 단둘이 자라나서 우이가 남다른디.

원 현대어 풀이

더구나 우리 동기로 말하면 다른 남매 없이 단둘이 자라나서 우애가 남다른데.

출처 1908 은세계 94

용례 14

66 문헌 용례

의지 업는 우리 놈미를 자식갓치 사랑하고 불쌍히 녀기는 사롬은 히오골 아저씨 내외이라.

원 현대어 풀이

의지 없는 우리 남매를 자식같이 사랑하고 불쌍히 여기는 사람은 히오골 아저씨 내외이다.

출처 1908 은세계 94

용례 15

66 문헌 용례

우리 놈미가 자라서 그 은혜를 엇더케 곱흘는지...

원 현대어 풀이

우리 남매가 자라서 그 은혜를 어떻게 갚을는지...

출처 1912 홍도화 하:480

용례 16

66 문헌 용례

안이 저의 내외인지 남매인지 엇던 절문 놈과 갓치 오르던걸.

원 현대어 풀이

아니 저의 내외인지 남매인지 어떤 젊은 놈과 같이 오르던걸.

출처 1920 동아일보 4월 27일 3면

용례 17

66 문헌 용례

우호로 식부모가 계시고 어린 것들이 팔 남매나 되닛가 하루 한 씨라도 쓰리지 안을 수는 업고 참 막막한 새가 만습니다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

미상 남미, 남매 용례 6개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

남미, 남매

출처 미상 양풍전 경판24장본 10ㄴ

용례 18

66 문헌 용례

남미 셔로 잇글고 큰 고기를 너머 슈십 니를 힝허더니.

현대어 풀이

남매가 서로 이끌고 큰 고개를 넘어 수십 리를 행하더니.

출처 미상 장백전 경판28장본 2ㄴ

용례 19

66 문헌 용례

다만 우리 부뷔 여년이 불원허여 저의 남미의 주미를 보지 못힐 듯허니 일노 근심이로소이다.

현대어 풀이

다만 우리 부부가 남은 기간이 얼마 안 남아 저의 남매의 자미를 보지 못할 듯하니 일로 근심입니다.

출처 미상 장풍운전 경판27장본 단:18ㄴ

용례 20

66 문헌 용례

경운 남미의 이통 과도허믈 측냥치 못홀너라.

현대어 풀이

경운 남매의 애통이 과도함을 측량하지 못할레라.

66 문헌 용례

우리 고모 인봉 명주 네 남매가 음용이 의희하다.

㉮ 현대어 풀이

우리 고모 인봉 명주 네 남매가 음성과 용모가 거의 비슷하다.

66 문헌 용례

소저 남매는 상서의 편지를 들고 부공의 만리 적거하심을 망극하여 통곡함을 마지 아니하더라.

㉮ 현대어 풀이

소저 남매는 상서의 편지를 들고 부공의 만리 적거하심을 망극하여 통곡함을 마지 아니하더라.

66 문헌 용례

내 불명하야 사람의 현부를 아지 못하야 너의 남매에게 화가 밋치이고 너의 대인에게 죄를 지으니 붓그러 세상에 용납할 뜻 업는지라.

㉮ 현대어 풀이

내 불명하여 사람의 현부를 알지 못하여 너희 남매에게 화가 미치고 너의 대인에게 죄를 지으니 부끄러워 세상에 용납할 뜻이 없다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

남매에 관한 주석

‘남미’는 한자어 ‘男妹’로 만들어져 이를 한글로 표기한 것이다. 이때 ‘男妹’가 어떻게 해서 만들어진 것인지는 분명하지 않다. ‘남미(男妹)’가 쓰이기 전에는 ‘오누의’가 쓰였다. [예] 오누의를 나흔니라(太子有一男一女) <1459 월인석보 20:62ㄴ >

남매 관련 낱말



- 오누이명사오빠와 여동생.관련된 말의 뜻기초사전에서 읽기 기

뜻풀이: 국립국어원 한국어기초사전 · 자료 출처와 이용 안내

남매의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

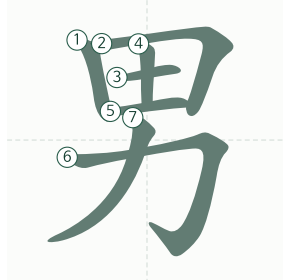
history.wordrow.kr · 남매의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

男

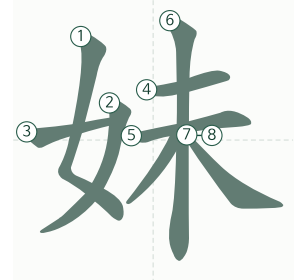
뜻·음 사내 남
총 7획 · 부수 田



hanja.wordrow.kr/한자/男/

妹

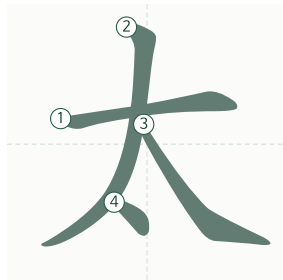
뜻·음 누이 매
총 8획 · 부수 女



hanja.wordrow.kr/한자/妹/

太

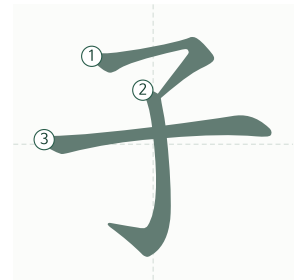
뜻·음 클 태
총 4획 · 부수 大



hanja.wordrow.kr/한자/太/

子

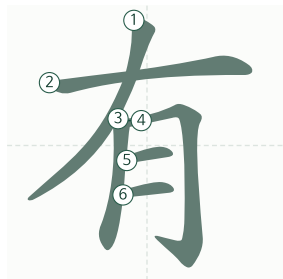
뜻·음 아들 자
총 3획 · 부수 子



hanja.wordrow.kr/한자/子/

有

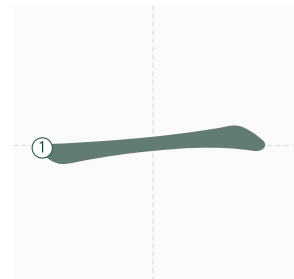
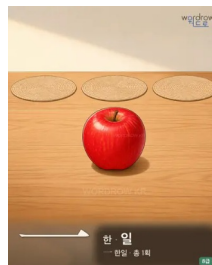
뜻·음 있을 유
총 6획 · 부수 月



hanja.wordrow.kr/한자/有/

一

뜻·음 한 일
총 1획 · 부수 一



hanja.wordrow.kr/한자/一/

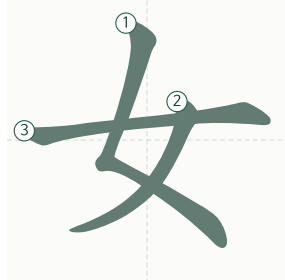
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

女

뜻·음 계집 녀

총 3획 · 부수 女

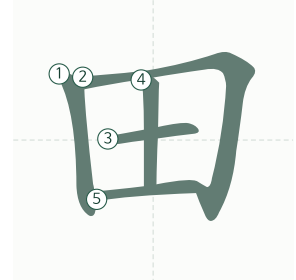


hanja.wordrow.kr/한자/女/

田

뜻·음 밭 전

총 5획 · 부수 田



hanja.wordrow.kr/한자/田/